

800 374 [dp.ae](http://dp.ae)



DP (Dubai Properties), a member of DPG, is the development arm responsible for DPG's BTS (built to sell) portfolio including project development, sales and customer service, and handover management.





## دبي

### شهد مسكنك ينمو ويزدهر

حياتي مملكة عمالية بيتاً لها جمهورية ومحوراً مهماً للأعمال الاقتصادية وجسراً تقاوياً يربط بين الشرق والغرب. أسلوب الحياة في دبي فريد من نوعه يمزج بين الأصالة والحداثة وتنتمي فيه الثقافات لتشكل نسجاً ثقافياً مميزاً.

فظلت تتطور في دبي، شهدت الأيام طفرة عمرانية ملحوظة، وأصبحت اليوم الأرض الخضراء لتطور برج في العالم، إضافة إلى العديد من المباني والأبراج السكنية والفندقية الفاخرة التي تقدم خدمات راقية تتناسب مع أعلى المعايير العالمية.

## DUBAI

### WHERE YOUR FUTURE GROWS AND FLOURISHES

Dubai has long-since occupied a prominent position on the global map as a top destination and an important business hub, bridging the East and the West. The lifestyle in Dubai is unique, merging tradition and modernity in non-conventional ways.

With the swift evolution and growth of Dubai, the emirate has seen a remarkable surge in real estate and has become home to the tallest tower in the world, in addition to many other commercial and residential towers, with luxury hotels that offer quality services matching the highest international standards.



## خور دبي

### همسة وصل بين الماضي والحاضر والمستقبل

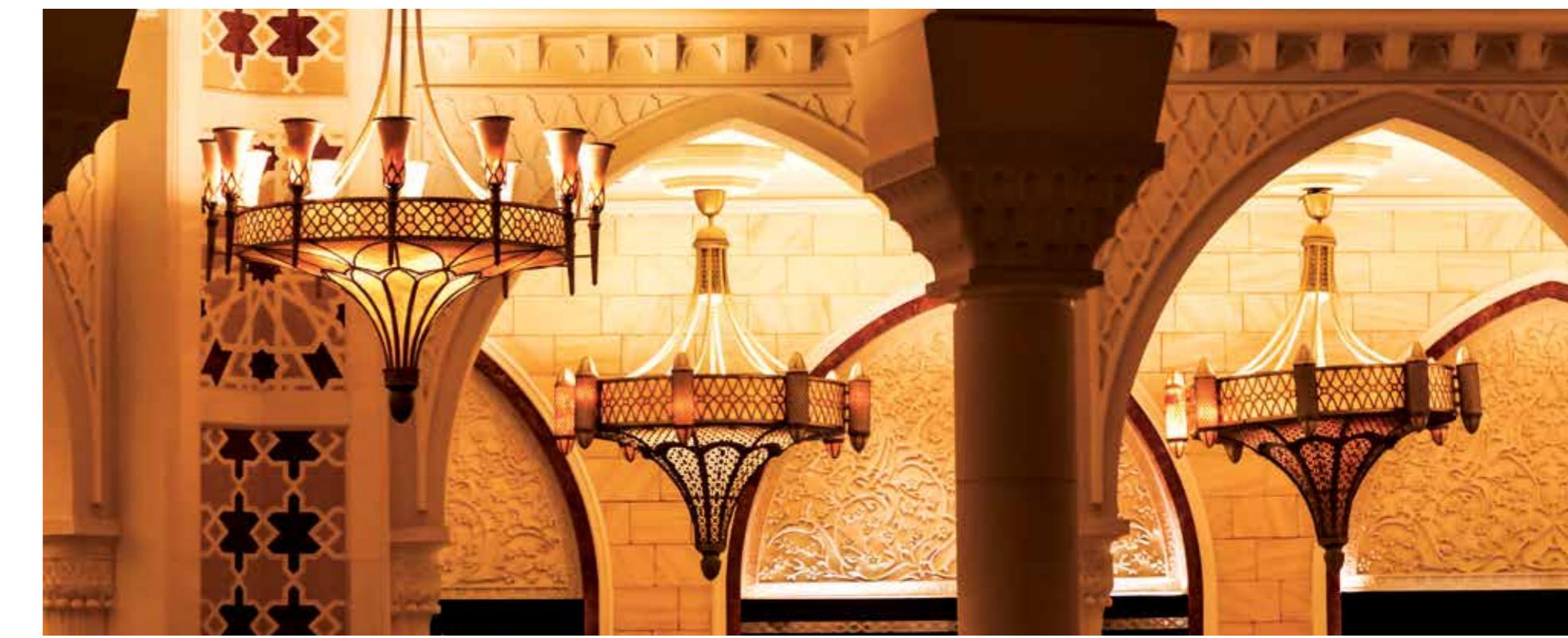
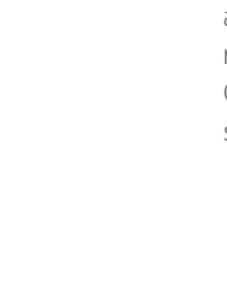
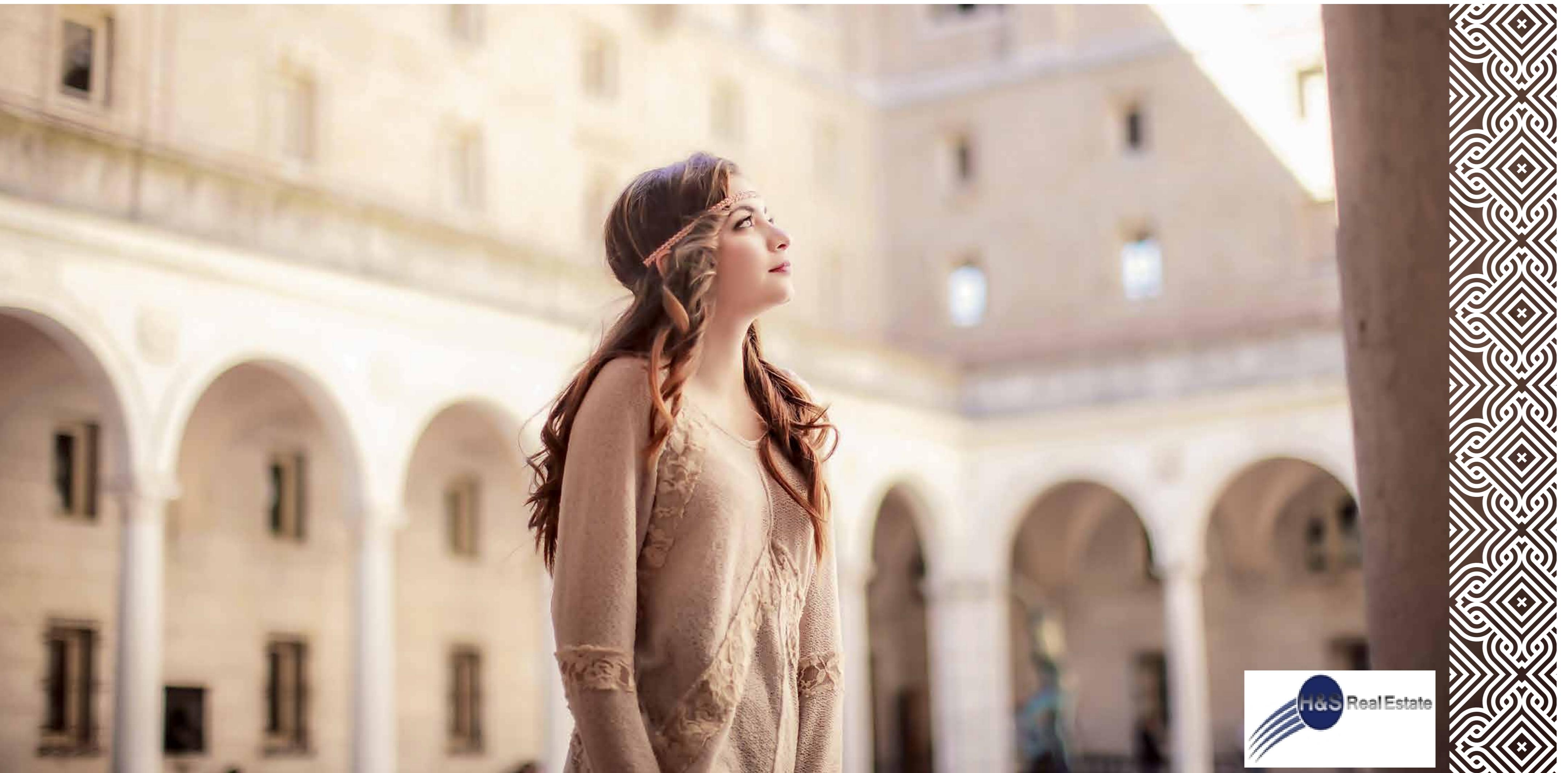
ساهمن خور دبي في تشكيل جوانب مهمة في تاريخ دبي وملامح مستقبلها. فكمان معظم الحضارات البشرية قامت على ضفاف المياه، فكان الخور أندع «أسطورة دبي» على أرض الواقع. تشكل خور دبي ليكون شرياناً لحياة المدينة وأهلها، وليتحول إلى مورخ مأي لسبرتها، منذ كان موقعًا للغوص بحثاً عن اللؤلؤ، وبذلك أصبح شرياناً اقتصادياً، وفي الوقت نفسه جسراً للتواصل بين الثقافات.

## KHOR DUBAI

### THE CONNECTION BETWEEN PAST, PRESENT, AND FUTURE

Dubai Creek contributed to the formation of many important aspects in Dubai's history and has remarkably shaped its future. As with most human civilisations built on the banks of water resources, the creek played the same role in creating "The Legend of Dubai" on the ground. The Dubai Creek is considered to be the artery of life for the city and its people, and is the historical foundation of Dubai. Since it was the site of pearl diving, it became a liaison between countries. Thus, it became the economic artery and a bridge of communication between cultures.





## قريّة الثقافة

الوجهة الأكّثر تميّزاً في دبي

تُعد قريّة الثقافة إلّى جانب البرّا والبلوّا إيقافياً لإمارة دبي، وهي وجهة تجذب إليها كافة الجمسيّات من شتّى أنحاء العالم لتقديم لهم تجربة ثقافية ممّيّزة توّاكب ما تشهده الإمارة من نمو وتطور. تُعد تصميم القرية على ضفاف خور دبي بالقرب من جسر القرهود كمنشأة متطوّرة ومتعدّدة الاستخدامات تُناسب السكّن والترفيه والتجاريّات.

تُعد قريّة الثقافة إلّى جانب ضاحيّة بني ياس وضاحيّة وادّي ليل، إضافة إلى العديد من المناطق التجارّية والسكنّية ومتاجر البوّب بالتجزئة والمساحات المفتوحة. كما تُتيّز بالعديد من الفنادق العالمية مثل «الإليزابيثاني» و«آيريس أسمّر» و«دبي وون تاور». إن «قريّة الثقافة» على موعد مع التألّق كاحدى الوجهات الأكّثر تميّزاً في دبي.

## CULTURE VILLAGE

### THE MOST DESIRABLE DESTINATION

Culture Village aims to reflect the heritage and cultural diversity of the emirate of Dubai. The destination aims to attract various nationalities from around the world and offers them a distinctive cultural experience. The design of Culture Village, on the banks of the Dubai Creek near Garhoud Bridge, is all about sophistication and versatility. It is a vital cultural centre featuring a special village park along the waterfront, in addition to many commercial and residential areas, retail stores and open spaces. Its paved walkways and bridges make it a unique destination for architectural masterpieces of the world.

Culture Village also features many world-class hotels such as the Palazzo Versace, Asmar and De'Wan Tower, which is set to stand out as one of the most exclusive destinations in Dubai.

## منازل الخور

### إطلالة بانورامية على تراث دبي

يحتفي المشروع السكني الفاخر "منازل الخور"، المطل على خور دبي التاريخي، بتراث دبي من حيث الأسلوب المعماري الذي يحاكي الطراز العربي التقليدي وفي الوقت نفسه يحافظ على الطابع العصري.

يتمتع المشروع بطلالات مائية خلابة على خور دبي التراثي، ويوفر مجموعة متنوعة من المرافق تشمل: متاجر، مطاعم، صالة لياقة بدنية وأحواض سباحة.

## MANAZEL AL KHOR

### PANORAMIC VIEW OF DUBAI'S HERITAGE

The luxurious residential project "Manazel Al Khor", overlooking the historic Dubai Creek, celebrates Dubai's heritage in terms of architectural style that reflects traditional Arabic style and, at the same time, maintains modern characteristics.

The project has stunning views of the Dubai Creek, and provides a variety of facilities, including: retail, restaurants, a fitness centre, and swimming pools.





## القرب إلى

يتمنى سرّ "مانazel Al Khor" بموقع تميزه قلب المدينة على خور دبي، وعلى بعد دقائق مسيرةً من فندق "فيرساتشي" وبرج "D1" وغيرها من المواقع المميزة. كما يمتحن موقعه الاستراتيجي بوصول السريع والسهيل إلى مطار دبي الدولي والمناطق التجارية الرئيسية والجسور الحيوية، إضافةً إلى مركز التسوق وأهم مطاعم ووجهات الترفيه في دبي.

سيتم بربط "نالمز إلخور" بالمشاريع التطويرية المحيطة به على طول خور دبي من خلال نقاط وصول إلى التاكسي المائي وقوارب العبرة.

## CLOSER TO YOU

"Manazel Al Khor" is located at the heart of the city on the Dubai Creek with an easy walking distance from "Palazzo Versace" hotel, "D1" tower and many other prime destinations. Its strategic location also allows quick and easy access to Dubai International Airport, the main commercial areas and its bridges that connect the city as well as shopping centres and the most important leisure destinations in Dubai.

"Manazel Al Khor" will be linked to other nearby projects along the creek through access points to the water taxi and boats.

## تراث أصيل بلمسات عصرية

يتناجم التراث الأصيل مع الطابع العصري في "منازل الخور" ليمنح المشروع هوية مميزة وفريدة. فهو يحمل الطابع والطراز العربي الأصيل ويقع في قلب منطقة حديثة تضم كافة العناصر التي تجعل منها منطقة عصرية وحديثة تجذب إليها الجميع.

## A DEEP HERITAGE WITH A MODERN TWIST

In "Manazel Al Khor", heritage and modernity come together to give the project an authentic identity. It highlights the features and authentic Arabian style, and is located at the heart of a modern area that has all the elements that make it an attractive destination for everyone.





## ذكريات تدوم طويلاً

في "منازل الخور" سأشعرك ببروبط مليء بالسعادة والترفيه برصبة الأهل والأصدقاء، حيث نضم منزلاً يحصل الشقة الفخمة على صفة الخور بالسوق والمرسى ومجموعة من المحلات التجارية.

يقع مشروع "منازل الخور" في قلب "قريبة الثقافة" التي تضم مجموعة من المرافق الترفيهية فضلاً عن مجموعة من الفنادق العالمية التي تقدم خدماتها للسكان والزوار على حد سواء.

### UNFORGETTABLE MEMORIES

In "Manazel Al Khor" you will enjoy a day full of entertainment with family and friends. It is a place where you can enjoy a walk in the promenade which connects the luxurious apartments to the banks of the creek, the market and the marina, in addition to an array of shops.

"Manazel Al Khor" is located in the heart of Culture Village, which includes a range of recreational facilities, in addition to many hotels offering their services to residents and visitors alike.



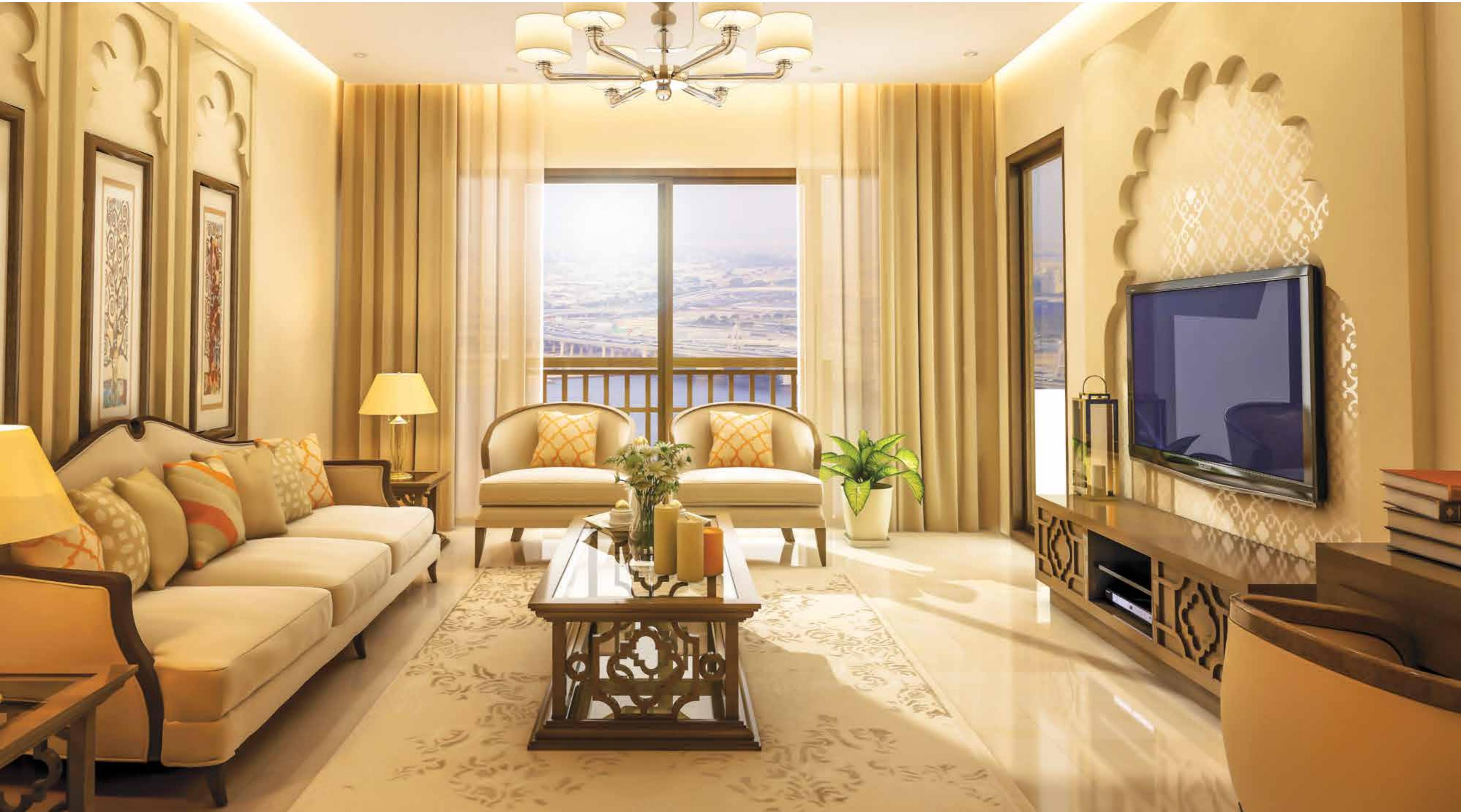
## تصميم فريد بمزايا رائعة

مشروع "منازل الخور" يحمل رؤية معمارية عصرية ذات طابع تراثي أصيل. بطابعه الكلاسيكي وألوان مبانيه المستوحاة من رمال الصحراء الذهبية، يجمع "منازل الخور" بين مزايا قليلاً ما تتوفر في المجمعات الحضارية. إنه حقاً مزيج بين الفخامة، الثقافة والمعاصرة. ستتمنى كافة الشقق السكنية بأرضيات خشبية أنيقة ومتينة، كما أن مرارات البورسلين والفسقنس المصنوعة من الرخام الفاخر تمدحها لمسة إضافية من الأناقة.

ستتمنى الوحدات السكنية من الداخل باللمسات النهائية التي تضفي فخامة على الشقق، حيث تمت مراعاة الجمال في أدق التفاصيل.

## A UNIQUE DESIGN WITH LUXURIOUS FEATURES

"Manazel Al Khor" is a project that holds a vision of contemporary architecture while maintaining the essence of culture and heritage. With its classical feel, sand coloured buildings inspired by the sand dunes of the desert. "Manazel Al Khor" brings together a combination of features that can rarely be found; it is a twist of elegance, culture, and modernity. All residential units will have hardwood flooring, with porcelain tiling and marble mosaics adding an element of elegance and luxury. The residential apartments have fine interiors with touches of luxury. Here, attention to detail and beautiful design come together in harmony.





خليج العاريب



